Setting Up Your Computer

安装计算机 | 安装電腦 | コンピュータのセットアップ | 컴퓨터 설치

CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

警告：

在安装及操作您的 Dell™ 计算机之前，请参阅《产品信息指南》中的安全说明。有关完整的功能列表，请参阅您的《用户手册》。

注： 由于电池可能没有完全充电，因此在第一次使用计算机时请使用交流适配器将您的新计算机和电源插座相连接。

警告：

安裝和操作 Dell™ 電腦前，請參考*產品資訊指南*中的安全說明。請參考*擁有者手冊*瞭解完整的功能清單。

註： 因為電池可能不完全充電，當您第一次使用電腦時，使用交流電變壓器來連接您的新電腦至一個電源插座。

警告：

Dell™ コンピュータをセットアップして動作させる前に、『製品情報ガイド』にある安全にお使いいただくための注意をお読みください。機能の一覧については『オーナーズマニュアル』を参照してください。

メモ： バッテリーはフル充電されていない場合がありますので、コンピュータを初めて使用するときは、AC アダプタを使って新しいコンピュータをコンセントに接続してください。

주의:

Dell™ 컴퓨터를 설정하여 작동하기 전에 [*제품 정보 안내*] 에 있는 안전 지침을 참조하십시오. 모든 기능에 대해 [*소유자 설명서*]를 참조하십시오.

주: 전지가 완전히 충전되지 않을 수 있으므로 컴퓨터를 처음 사용시 AC 어댑터를 사용하여 새 컴퓨터에 전원을 연결하십시오.

1 Connect AC Adapter

连接交流适配器
連接交流電變壓器
AC アダプタを接続します
AC 어댑터 연결

2 Connect Modem

连接调制解调器
連接數據機
モデムを接続します
모뎀 연결

3 Connect Network

连接网络
連接網路
ネットワークを接続します
네트워크 연결

4 Press Power Button

按电源按钮
按下電源按鈕
電源ボタンを押します
전원 버튼 누르기

About Your Computer | 关于您的计算机 | 關於您的電腦 | お使いのコンピュータについて | 컴퓨터 정보

1. modem connector
2. network connector
3. security cable slot
4. AC adapter connector
5. IEEE 1394a connector
6. USB connectors (2)
7. ExpressCard slot
8. Dell MediaDirect™ button
9. power button
10. 8-in-1 media card reader
11. wireless switch
12. touch pad buttons (2)
13. audio connectors (1-microphone, 2-headphone)
14. touch pad
15. optical drive
16. S-video TV-out connector
17. USB connectors (2)
18. video connector
19. media buttons

1. 调制解调器连接器
2. 网络连接器
3. 安全缆线插槽
4. 交流适配器连接器
5. IEEE 1394a 连接器
6. USB 连接器（2 个）
7. ExpressCard 插槽
8. Dell MediaDirect™ 按钮
9. 电源按钮
10. 8 合 1 介质卡阅读器
11. 无线开关
12. 触摸板按钮（2 个）
13. 音频连接器（1 – 麦克风，2 – 耳机）
14. 触摸板
15. 光盘驱动器
16. S 视频电视输出连接器
17. USB 连接器（2 个）
18. 视频连接器
19. 介质按钮

1. 數據機連接插槽
2. 網路連接器
3. 安全纜線插槽
4. 交流電變壓器連接器
5. IEEE 1394a 連接插槽
6. USB 連接器（2 個）
7. ExpressCard 插槽
8. Dell MediaDirect™ 按鈕
9. 電源按鈕
10. 8 合 1 媒體插卡讀取器
11. 無線切換開關
12. 觸控墊按鈕（2 個）
13. 音效連接器（1–麥克風，2–耳機）
14. 觸控墊
15. 光碟機
16. 分離式影像電視輸出連接器
17. USB 連接器（2 個）
18. 顯示器輸出埠
19. 媒體按鈕

1. モデムコネクタ
2. ネットワークコネクタ
3. セキュリティケーブルスロット
4. AC アダプタコネクタ
5. IEEE 1394a コネクタ
6. USB コネクタ（2）
7. ExpressCard スロット
8. Dell MediaDirect™ ボタン
9. 電源ボタン
10. 8-in-1 メディアカードリーダー
11. ワイヤレススイッチ
12. タッチパッドボタン（2）
13. オーディオコネクタ（1–マイク、2–ヘッドフォン）
14. タッチパッド
15. オプティカルドライブ
16. S ビデオ TV 出力コネクタ
17. USB コネクタ（2）
18. ビデオコネクタ
19. メディアボタン

1. 모뎀 커넥터
2. 네트워크 커넥터
3. 케이블 고정 슬롯
4. AC 어댑터 커넥터
5. IEEE 1394a 커넥터
6. USB 커넥터 (2)
7. ExpressCard 슬롯
8. Dell MediaDirect™ 버튼
9. 전원 버튼
10. 8-in-1 미디어 카드 리더
11. 무선 스위치
12. 터치패드 단추 (2)
13. 오디오 커넥터 (1-마이크로폰, 2-헤드폰)
14. 터치패드
15. 광학 드라이브
16. S-video TV 아웃 커넥터
17. USB 커넥터 (2)
18. 비디오 커넥터
19. 미디어 버튼

安装计算机 | 安裝電腦 | コンピュータのセットアップ | 컴퓨터 설치

Setting Up Your Computer

Wireless Network (Optional)

1. Internet service
2. cable or DSL modem
3. wireless router
4. desktop computer with network adapter (optional)
5. portable computer with wireless network card

See your computer or router's documentation for more information on how to set up and use your wireless network.

无线网络（可选）

1. 互联网服务
2. 电缆或 DSL 调制解调器
3. 无线路由器
4. 带有网络适配器（可选）的台式计算机
5. 带有无线网卡的便携式计算机

请参阅您计算机或路由器的说明文件以获得有关如何安装及使用无线网络的详细信息。

無線網路〔可選的〕

1. 網路服務
2. 連接線或 DSL 數據機
3. 無線路由器
4. 桌上型電腦伴隨網路配接器（可選）
5. 筆記型電腦伴隨無線網路插卡

更多資訊在於如何設定與使用您的無線網路，請參閱您的電腦或路由器的說明文件。

ワイヤレスネットワーク（オプション）

1. インターネットサービス
2. ケーブルまたは DSL モデム
3. ワイヤレスルーター
4. ネットワークアダプタ搭載デスクトップコンピュータ（オプション）
5. ワイヤレスネットワークカード搭載ノートブックコンピュータ

ワイヤレスネットワークのセットアップおよび使用方法の詳細に関しては、お使いのコンピュータまたはルーターのマニュアルを参照してください。

무선 네트워크 (선택사양)

1. 인터넷 서비스
2. 케이블 또는 DSL 모뎀
3. 무선 라우터
4. 네트워크 어댑터가 장착된 데스크탑 컴퓨터 (선택사양)
5. 무선 네트워크 카드가 장착된 휴대용 컴퓨터

무선 네트워크를 설치하고 사용하는 방법에 관한 자세한 사항은 컴퓨터나 라우터 설명서를 참조하십시오.

Finding Answers

See your *Owner's Manual* for more information about using your computer

If you do not have a printed copy of the *Owner's Manual*, you can view it online by clicking the **Documentation and Support** icon on the desktop or go to **support.dell.com**.

查找解决方案

请参阅您的《用户手册》以得到有关使用计算机的详细信息。

如果您没有《用户手册》的印本，您可以通过单击桌面上的 **Documentation and Support**（说明文件和支持）图标来查看其在线版本，或者访问 **support.dell.com**。

查找答案

更多資訊關於使用您的電腦，請參閱您的「*擁有者手冊*」。

如果您沒有一份「*擁有者手冊*」的影本，您可以透過單按在桌面上的 **Documentation and Support**（說明文件與支援）圖示或跳至 **support.dell.com**，並在線上檢視它。

サポート情報

お使いのコンピュータの使用方法の詳細に関しては、『オーナーズマニュアル』を参照してください。

『オーナーズマニュアル』のコピーがない場合、デスクトップの **Documentation and Support**（マニュアルとサポート）のアイコンをクリックしてオンラインで参照するか、 **support.jp.dell.com** で入手できます。

답변 찾기

컴퓨터 사용에 관한 자세한 내용은 [*소유자 설명서*] 를 참조하십시오.

소유자 설명서 사본이 없으면, 데스크 탑의 **Documentation and Support** (설명서 및 지원) 아이콘을 클릭하거나 **support.dell.com** 을 방문하여 온라인으로 설명서를 보실 수 있습니다.

Printed in China
中国印制
中國印製
중국에서 인쇄
Printed on Recycled Paper

DELL™

www.dell.com | support.dell.com